

Analytics Translator

Zwolle

Aanvraagnummer	32307	Start	Z.s.m.
Duur	6 maanden maanden	Opleidingniveau	HBO
Opties verlenging	2 x 12 maand(en)	Regio	Overijssel
Uren per week	8 tot 16 uur	Einde inschrijfdatum	maandag 21 september 2026
DAS opdracht	Ja	Eindtijd	09:00 uur

Uitvoeringsvoorwaarde – arbeidsrelatie en wijze van uitvoering

De opdrachtnemer waarborgt dat bij de uitvoering van de opdracht geen arbeidsovereenkomst of (fictieve) dienstbetrekking ontstaat tussen de door opdrachtnemer ingezette natuurlijke persoon/personen en de opdrachtgever.

De opdrachtgever heeft de opdracht zodanig ingericht dat de werkzaamheden plaatsvinden binnen de organisatorische kaders van de opdrachtgever, zoals nader uitgewerkt in de opdrachtschrijving.

Gelet hierop is de opdrachtnemer gehouden de werkzaamheden zodanig te organiseren en uit te voeren dat het hiervoor bedoelde risico wordt voorkomen.

De verantwoordelijkheid voor een juiste kwalificatie van de arbeidsrelatie en de naleving van toepasselijke wet- en regelgeving, waaronder begrepen de Wet deregulering beoordeling arbeidsrelaties (Wet DBA), ligt bij de opdrachtnemer.

De inschrijver dient bij inschrijving in de offerte aannemelijk te maken en deugdelijk te onderbouwen op welke wijze hij invulling geeft aan deze uitvoeringsvoorwaarde.

Indien naar het oordeel van de opdrachtgever uit de inschrijving niet aannemelijk wordt dat de opdrachtnemer de opdracht kan uitvoeren op een wijze die voldoet aan deze uitvoeringsvoorwaarde, kan de inschrijving als niet-conform terzijde worden gelegd.

Bij deze beoordeling is niet de gekozen juridische vorm of constructie doorslaggevend, maar de (voorgenomen) feitelijke wijze van uitvoering van de opdracht, zoals die uit de inschrijving blijkt.

Organisatie

In Zwolle geloven we dat het leven beter wordt als we samenwerken met inwoners, ondernemers en partners in de stad. En dat blijkt te werken, want Zwolle scoort hoog op 'kwaliteit van leven'. Inwoners hebben een groot hart voor de stad, houden van het groen, werken, ondernemen met plezier en voelen zich veilig. We kijken uit naar een toekomst met meer dan 160.000 inwoners. Het is onze missie om onze brede welvaart te behouden en te versterken. Dit doen we door unieke talenten samen te brengen en onze passie voor de stad en haar inwoners te delen.

In Zwolle kun je jezelf ontwikkelen, je interesses en vaardigheden verkennen en de vrijheid ervaren om te doen wat je leuk vindt en waar je goed in bent. We zijn een organisatie, waar we elkaar waarderen, accepteren en respecteren om wie we zijn. Diversiteit verrijkt onze organisatie en zorgt voor een kleurrijk Zwolle, waar iedereen zich thuis voelt.

Opdracht

De gemeente Zwolle werkt aan de verdere professionalisering van datagedreven werken binnen het Fysiek Domein. De opdracht maakt onderdeel uit van de ontwikkeling van het Datateam Fysiek Domein. Daarbij willen wij de brug versterken tussen de business, management, informatievoorziening en data-analyse. Hiervoor zoeken wij een ervaren **Analytics Translator** die volgens de methodiek van **Novius** in staat is om maatschappelijke en organisatorische vraagstukken te vertalen naar concrete informatie- en datavragen en

omgekeerd inzichten begrijpelijk en toepasbaar te maken voor besluitvorming.

De Analytics Translator opereert op het snijvlak van strategie, bedrijfsvoering, informatiemanagement en data-analyse. De focus ligt niet primair op techniek, maar op het realiseren van waarde uit data voor de organisatie en de maatschappij.

Doel van de opdracht

De opdracht richt zich op het versterken van de datavolwassenheid van de organisatie door:

- Het identificeren en concretiseren van informatiebehoeften vanuit afdelingen en management;
- Het vertalen van beleids- en bedrijfsvoeringsvraagstukken naar datagedreven oplossingen;
- Het begeleiden van stakeholders bij het formuleren van stuurinformatie;
- Het verbinden van vakinhoudelijke experts, management, informatiemanagement en data-specialisten;
- Het bevorderen van een datagedreven werkwijze binnen de gemeentelijke organisatie.

Werkzaamheden

De Analytics Translator:

Van vraag naar oplossing

- inventariseert behoeften en vraagstukken naar datagedreven oplossingen binnen afdelingen en teams;
- achterhaalt de werkelijke informatiebehoefte achter een vraag;
- faciliteert sessies met proceseigenaren, beleidsadviseurs en operationele teams;
- vertaalt behoeften naar user stories, business cases en oplossingsrichtingen;
- begeleidt de verschillende fasen van de Novius Innovatiefunnel voor datagedreven oplossingen;
- werkt samen met data-analisten, data-stewards, data-eigenaren en proceseigenaren;
- ondersteunt bij het ontwikkelen, testen en implementeren van dashboards, analyses en andere datagedreven oplossingen;

Kwaliteit & standaarden

- bewaakt toepassing van de datagedreven methodiek;
- stimuleert hergebruik en ontwikkelt werkafspraken/templates;
- bewaakt privacy-, ethische en governance-aspecten;
- bevordert kennisdeling en volwassenwording op het gebied van datagedreven werken en de invulling van de rol als Analytics Translator;
- adviseert coördinator datateam Fysiek Domein, eigenaar datateam Fysiek domein, management over kansen, risico's en prioriteiten.

Coachen & samenwerken

- coacht Analytics Translators in ontwikkelteams;
- werkt nauw samen met producteigenaar, scrummaster, data-analist(en), steward(s) en -engineer(s).

Domeinbrede samenhang

- zorgt dat oplossingen Fysiek Domein breed waarde toevoegen en aansluiten op prioriteiten van het MTFD en de portfolio backlog.

Het betreft geen functie, maar een rol waarvoor een inspanningsverplichting geldt. Hoewel aanvankelijk de voorkeur uitging naar interne invulling, is het niet gelukt om hiervoor een geschikte interne kandidaat te vinden. De betreffende medewerkers worden aangestuurd door de coördinator en opereren zelfstandig binnen de door de organisatie gestelde kaders en richtlijnen.

Vereisten / knock-outcriteria

1. Aantoonbare afgeronde opleiding op minimaal hbo-bachelor niveau;
2. Minimaal 5 jaar aantoonbare werkervaring als Analytics Translator, Business Analyst, Product Owner of vergelijkbare functie binnen een datagedreven omgeving;
3. Aantoonbare werkervaring met het vertalen van organisatievraagstukken naar datagedreven oplossingen;

4. Aantoonbare werkervaring met stakeholdermanagement binnen complexe organisaties;

Gunningscriteria (weging, totaal 100 punten)

5. Aantoonbare werkervaring bij een overheidsinstelling (10 punten);
6. Aantoonbare werkervaring met de Novius-methodiek of vergelijkbare aanpak voor datagedreven werken, ligt dit toe met een voorbeeld (20 punten);
7. Aantoonbare werkervaring met Agile/Scrum werken (10 punten);
8. Aantoonbare werkervaring met Power Apps, Power BI en dataplatformen in de afgelopen 5 jaar (10 punten);
9. Aantoonbare werkervaring met werken in multidisciplinaire datateams en het overdragen van kennis over datagedreven werken, en collega's hierin mee te nemen/op te leiden (20 punten);
10. Aantoonbare werkervaring met assetmanagement, openbare ruimte, mobiliteit, duurzaamheid en/of ruimtelijke ontwikkeling (20 punten);
11. Aantoonbare werkervaring met AI-toepassingen en de implementatie daarvan binnen organisaties (10 punten);

Geef in het cv duidelijk aan in hoeverre je/ de door jou aangeboden kandidaat aan de criteria en (competenties) voldoet. Indien informatie niet expliciet in het cv of de toelichting is opgenomen, wordt deze niet meegenomen in de beoordeling.

Competenties

- Verbindend vermogen;
- Strategisch inzicht;
- Analytisch sterk;
- Overtuigingskracht;
- Organisatiesensitiviteit;
- Resultaatgericht;
- Communicatief vaardig;
- Zelfstandig en proactief

Beoordeling

Stap 1: Beoordeling CV's op knock-outcriteria

Flex tender beoordeelt de CV's op de knock-outcriteria die in de inhuuropdracht worden omschreven. Kandidaten die voldoen aan de knock-outcriteria worden geselecteerd voor stap 2 in de beoordeling. De kandidaten die niet voldoen worden niet verder beoordeeld.

Stap 2: Selectie 10 CV's die aan de opdrachtgever worden voorgelegd

Flex tender beoordeelt de CV's van de kandidaten die voldoen aan de knock-outcriteria op de gunningscriteria in de inhuuropdracht. Voldoet een kandidaat aan het genoemde gunningscriterium, dan ontvangt deze het bijbehorende aantal punten.

De 10 kandidaten die het best scoren op de gunningscriteria worden geselecteerd voor stap 3 in de beoordeling. Bij een gelijke score is het uurtarief doorslaggevend. De overige kandidaten worden niet voorgelegd aan de opdrachtgever voor verdere beoordeling.

Opdrachtgever kan Flex tender verzoeken inzage te geven in alle CV's die zijn ontvangen om zich zeker te stellen dat zij daadwerkelijk de best scorende kandidaten voorgelegd heeft gekregen. Wijkt de beoordeling van opdrachtgever af van die van Flex tender, dan is de beoordeling (en daarmee de selectie) door opdrachtgever leidend.

Stap 3: Uitnodiging voor een selectiegesprek

De opdrachtgever beoordeelt de CV's van de kandidaten die in stap 2 zijn geselecteerd in onderlinge vergelijking op de volgende gunningscriteria.

- Relevante werkervaring op soortgelijke opdrachten.
- Relevante werkervaring bij soortgelijke organisaties.

De kandidaten die op basis van deze gunningscriteria als beste worden beoordeeld, worden uitgenodigd voor een selectiegesprek (stap 4 in de beoordeling). De overige kandidaten worden in eerste instantie niet uitgenodigd voor een gesprek en ontvangen een voorlopige afwijzing. Zij nemen plaats in de zogenaamde wachtkamer.

Stap 4: Selectiegesprek

Het selectiegesprek wordt gevoerd met minimaal twee vertegenwoordigers van de opdrachtgever.

De opdrachtgever verifieert in het selectiegesprek of de betreffende kandidaten (inderdaad) voldoen aan het gewenste profiel (knock-outcriteria en de gunningscriteria). Opdrachtgever beoordeelt de betreffende kandidaten in onderlinge vergelijking op de in de inhuuropdracht genoemde competenties.

Een kandidaat dient op elke competentie minimaal een voldoende te scoren om voor gunning in aanmerking te komen. Indien geen van de geselecteerde kandidaten op alle competenties minimaal een voldoende scoren zal opdrachtgever één of meer van de opvolgende kandidaten (in stap 3 van de beoordeling) uitnodigen voor een gesprek.

De opdracht wordt gegund aan de kandidaat die naar het oordeel van de organisatie het beste voldoet aan het in de inhuuropdracht genoemde profiel (gunningscriteria en competenties). Alle overige kandidaten worden nader gemotiveerd geïnformeerd dat de opdracht niet aan hen wordt gegund. Er wordt een opschortende termijn gehanteerd ter behandeling van eventuele bezwaren.

Functieschaal

Deze functie is ingedeeld in functieschaal **10a**. Deze functieschaal is verbonden aan de desbetreffende CAO van de opdrachtgever inzake de gelijke/gelijkwaardige beloning.

Fee Flextender

Flextender brengt voor deze opdracht geen fee in rekening.

Benodigd aantal professionals

1

Offerte-eisen

Maximaal 5 pagina's cv, excl. motivatiebrief (1 pgn) en excl. voorblad (1 pgn), opgesteld in het Nederlands (minimaal 2 referenties, bestaande uit naam, functie en organisatie) in pdf.

*Indien er een uitvoeringsvoorwaarde wordt gehanteerd verzoeken we je in de offerte aannemelijk te maken en deugdelijk te onderbouwen op welke wijze er invulling gegeven wordt aan de uitvoeringsvoorwaarde, dit valt niet onder bovenstaande bepaling.

Werkdagen

Is hybride werken mogelijk: Ja

De opdracht wordt vervuld op de volgende werkdagen: Maandag t/m vrijdag

Planning

De gesprekken bij de opdrachtgever zijn gepland op **nader te bepalen**. De kandidaten die hiervoor uitgenodigd zijn, ontvangen uiterlijk 1 werkdag van te voren hierover bericht. Overige kandidaten ontvangen na de gesprekken bericht over de voortgang van deze inhuuropdracht.

Overige informatie

- De opdrachtgever zal om een Verklaring Omtrent het Gedrag (VOG) vragen.
- De opdrachtgever zal om een Geheimhoudingsverklaring vragen.
- De opdrachtgever zal om een Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA) vragen.
- Indien opdrachtnemer personeel ter beschikking stelt, staat opdrachtnemer in het handelsregister geregistreerd als bedrijf dat personeel ter beschikking stelt (conform Waadi).
- Voor opdrachtnemer geldt een Social Return (SROI) verplichting bij gegunde opdrachten hoger dan €400.000 binnen het DAS van de Talentenregio. Voor meer informatie zie: (<https://talentenregiohuurtin.nl/wp-content/uploads/2024/10/SROI-bijlage-DAS-v2.pdf>).
- Het uurtarief kan worden gewijzigd volgens de hierna genoemde CBS-indexering volgens indexatieclausule artikel 12 van de modelovereenkomsten: CBS CAO Lonen, contractuele loonkosten en arbeidsduur, lonen per uur inclusief bijzondere beloningen indexcijfer, 2020=100: [CAO-lonen,contractuele](#)

Meer informatie

Vragen kunnen ingediend worden tot **donderdag 17 september 2026, 09:00 uur**. De vragen en bijbehorende antwoorden worden op **vrijdag 18 september 2026** gepubliceerd op onze website. De gestelde vragen en antwoorden kunt u inzien door in te loggen bij Flexender via uw Flexender account. Inhoudelijke vragen kunt u indienen bij Flexender, via de onderstaande button. Vragen omtrent de procedure kunt u telefonisch stellen. Flexender is bereikbaar op telefoonnummer 035-7510777.

De reactietermijn van deze inhuuropdracht duurt tot maandag 21 september 2026, 09:00 uur. Tot die tijd kunt u reageren.